

CATALANO

THE ESSENCE OF CERAMICS

NEWS 2016

Index

GREEN p.2

GREEN UP p.10

GREEN ONE p.14

GREEN LUX p.18

PREMIUM UP p.26

VELIS p.32

SFERA p.36

LAVABI D'ARREDO p.40

Vanity basins

Designwaschbecken

Lavabos d'ameublement

Lavabos de decoración

Раковины для интерьера

NEWFLUSH® p.42

SCHEDE TECNICHE p.46

Specifications | Technische Datenblätter

Fiches techniques | Fichas técnicas

Технические данные

“Less is more”

Ludwig Mies van der Rohe (Acquisgrana, 27 March 1886 – Chicago, 17 August 1969)

IT La Catalano a conferma di una leadership per l'innovazione nel settore dell'arredo bagno, nel 2016, presenta un ampio programma di nuovi prodotti a partire dalla collezione **Green** che entra nel mercato con un'articolazione già in partenza molto ricca. Oltre ai 3 lavabi a sospensione e ai 4 da appoggio della famiglia specifica, **Green** si compone, infatti, dei nuovi lavabi da appoggio e semincasso **Green Lux** dai bordi sottili e dalle linee morbide; dei lavabi **Green Up** che offrono comodi piani di appoggio laterali e infine dei lavabi **Green One**, che combinano memoria e innovazione. Il suffisso Up è utilizzato anche dalla famiglia di lavabi **Premium Up** che presenta soluzioni con piani laterali. I lavabi da appoggio delle famiglie **Velis** e **Sfera** sono interessati da restyling del bordo superiore. **Newflush®** è infine il rivoluzionario dispositivo di scarico dei wc integrato nei vasi sospesi Zero 55, Sfera 54 e Newlight 53 che nel 2016 entra ufficialmente nel mercato.

DE Um seinen Führungsanspruch hinsichtlich Innovation auf dem Gebiet der Badeinrichtung zu festigen, führt Catalano 2016 eine umfangreiche Palette neuer Produkte ein, darunter die brandneue und vielseitige Kollektion Green. Green umfasst vier Serien für Waschbecken – Green, Green Up, Green Lux und Green One –, in denen sich die Fertigungskompetenz und das Bewusstsein für innovatives Design von Catalano widerspiegeln. Neben der Green Serie aus 3 wandhängenden Waschbecken und 4 Aufsatzwaschbecken besteht die Kollektion aus neuen Green Lux Halbeinbau- und Aufsatzwaschbecken, die von schmaleren Kanten, weichen Formen und satinfarbenen Oberflächen gekennzeichnet sind, aus sehr großen Green Up Waschbecken mit Seitenablagen sowie aus Green One Waschbecken, die Tradition und Innovation vereinen. Das englische Suffix Up wiederholt sich zudem im neuen Premium Up, das ebenfalls über seitliche Ablagen verfügt, während die Velis und Sfera Aufsatzwaschbecken hingegen über verschmälerte Oberkanten verfügen. Das neue innovative Spül-system Newflush®, das bereits in den Toiletten Zero 55, Sfera 54 und Newlight 53 integriert war, wird 2016 offiziell auf den Markt gebracht.

ES Catalano como confirmación de un liderazgo para la innovación en el sector de la decoración de cuartos de baño, en el 2016, presenta un amplio programa de nuevos productos a partir de la colección Green que entra en el mercado con una articulación muy rica ya como inicio. Además de los 3 lavabos suspendidos y de los 4 de apoyo de la familia específica, Green se compone de los nuevos lavabos de apoyo y semiempotrados Green Lux de bordes finos y de líneas suaves; lavabos Green Up que ofrecen cómodos planos de apoyo laterales y por último lavabos Green One, que combinan memoria e innovación. El sufijo Up es utilizado también por la familia de lavabos Premium Up que presenta soluciones con planos laterales. Los lavabos de apoyo de las familias Velis y Sfera incluyen un nuevo estilo de borde superior. Newflush® es el revolucionario dispositivo de descarga de los wc integrado en los inodoros dispositivo de descarga de los wc integrado en los inodoros oficialmente en el mercado.

EN Consolidating its leadership in bathroom products innovation, in 2016 Catalano introduces a wide range of new products, including the brand new and comprehensive Green collection. There are four washbasin ranges within Green all of which reflect Catalano's manufacturing expertise and innovative design ethos – Green, Green Up, Green Lux and Green One. Together with a range of 3 wall-hung and 4 sit-on washbasins, Green is also made up of new semi inset and sit on Green Lux washbasins, marked by thinner edges, soft shapes and the choice of satin colours; Green Up which features very large basins with lateral ledges and Green One washbasins, which bring together tradition and innovation. The suffix Up is also used by the new Premium Up which offers basins with lateral ledges, while Velis and Sfera sit-on washbasins top edges have been restyled with a slimmer profile. Newflush®, the new innovative flushing system already integrated in Zero 55, Sfera 54 and Newlight 53 toilets, is officially launched in 2016.

FR En 2016, pour confirmer son leadership pour l'innovation dans le secteur du mobilier de salle de bain, la société Catalano, présente un vaste programme de nouveaux produits à partir de la collection Green qui entre sur le marché avec un catalogue très riche déjà au départ. En plus des 3 lavabos suspendus et aux 4 en appui de la famille spécifique, Green se compose, en effet, des nouveaux lavabos d'appui et semi-encastrés Green Lux aux bords fins et aux lignes douces; des lavabos Green Up qui offrent des pratiques plans d'appui sur les côtés et pour finir des lavabos Green One, qui associent mémoire et innovation. Le suffixe Up est utilisé par la famille de lavabos Premium Up qui présente des solutions avec des plans latéraux. Velis et Sfera ont subis un changement de style du bord supérieur. Pour finir, Newflush® est le dispositif révolutionnaire de chasse d'eau des wc intégré dans les cuvettes suspendues Zero 55, Sfera 54 e Newlight 53, qui, en 2016 entre officiellement sur le marché.

RU Компания Catalano в доказательство своих инновационных лидирующих позиций в сфере производства продукции для ванных комнат в 2016 году, представляет широкую гамму новых продуктов, начиная с коллекции Green, которая выходит на рынок с изначально достаточно богатой гаммой. В дополнение к 3 подвесным и 4 настольным раковинам специальной серии, Green, по сути, состоит из новых настольных и полуустановляемых раковин Green Lux с тончайшими краями и мягкими линиями; раковин Green Up, у которых очень удобные опорные поверхности, и конечно же, раковины Green One, которые сочетают в себе воспоминания и инновации. Приставка Up используется также в серии раковин Premium Up, представляющие решения с боковыми панелями. Velis и Sfera претерпели рестайлинг верхнего края. Newflush® - революционная система слива в унитазе, встроенная в подвесные унитазы Zero 55, Sfera 54 и Newlight 53, которая в 2016 году официально выходит на рынок.

Green

Ispirato dalla natura.

IT La famiglia Green, ispirata ai principi morfologici della natura, è connotata da superfici curve e continue che favoriscono il naturale flusso dell'acqua e facilitandone l'igiene. È composta da 7 lavabi: 4 lavabi d'appoggio e 3 da installare a sospensione, su mobile, e su colonna. Oltre alla morbidezza interna dei catini e dei raccordi angolari, Green si caratterizza per i bordi sottili. I lavabi 100, 80 e 60 cm prevedono l'integrazione con mobili contenitori a colonna, specchi e accessori dedicati di produzione INOVA.

DE Von der Natur inspiriert. Die bereits für ihre meisterhaft exakte Kanten bekannte Badkeramik von Catalano verfeinert in der neuen Green Kollektion ihre Technik weiter und präsentiert noch schmalere Profile. Das von der Natur inspirierte GREEN mit seinen weichen, trügerisch einfachen Formen besteht aus 7 Waschbecken, wovon sich 4 für die Aufsatzmontage eignen und 3 sowohl wandhängend, als Aufsatz oder auf einer Säule montiert werden können. Die Waschbecken 100, 80 und 60 können mit Säulen, Spiegeln und Zubehör der Marke iNOVA kombiniert werden.

ES Inspirado por la naturaleza. La familia Green, inspirada en los principios morfológicos de la naturaleza, es connotada por superficies curvas y continuas que favorecen el natural flujo del agua y facilitan la higiene. Está compuesta por 7 lavabos: 4 lavabos de apoyo y 3 que instalar en suspensión, en mueble y en columna. Además de la suavidad interna de las palanganas y de las uniones angulares, Green se caracteriza por los finos bordes. Los lavabos 100, 80 y 60 cm prevén la integración con muebles contenedores de columna, espejos y accesorios específicos de producción INOVA.

EN Inspired by nature. Already renowned for its mastery of super thin edges for its sanitaryware, Catalano's new Green collection takes this technique to the next level with even slimmer profiles. Inspired by nature and featuring soft, deceptively simple shapes, GREEN consists of 7 washbasins; 4 suitable for sit-on installation, 3 of them suitable for wall-hung, sit-on or pedestal installation. 100, 80 and 60 washbasins can be integrated with columns, mirrors and accessories, all made by INOVA.

FR Inspiré par la nature. La famille Green, inspirée par les principes morphologiques de la nature, aux surfaces à connotation courbe et continue qui favorisent le flux naturel de l'eau, évitant les stagnations et facilitant l'hygiène. Elle se compose de 7 lavabos: 4 lavabos d'appui et 3 à installer suspendus, sur meuble, et sur colonne. En plus de la douceur interne des bassins et des raccords angulaires, Green est caractérisée par des bords fins. Les lavabos 100, 80, 60 cm prévoient l'intégration avec des meubles conteneurs à colonne, des miroirs et des accessoires dédiés de production INOVA.

RU Вдохновение от природы. Серия Green, вдохновленная морфологическими принципами природы, характеризуется изогнутыми и непрерывными поверхностями, которые способствуют естественному течению воды и поддержанию гигиены. Состоит из 7 раковин: 4 настольные раковины и 3 устанавливаемых подвесным способом, на тумбу и на колонну. Помимо внутренней мягкости чаши и угловых соединений, Green отличается тончайшими краями. Раковины на 100, 80 и 60 см предусматривают комплектацию с корпусной мебелью, зеркалами и специальными аксессуарами производства INOVA.



2015



reddot design award
winner 2015

grandesignEtico



100 x 50
1100GR00



60 x 38
160AGR00



80 x 50
180GR00



50 x 38
150AGR00



60 x 50
160GR00



ø 48
148AGR00



ø 42
142AGR00

Green



Green 100 x 50



Green 100 x 50

© CATALANO
2016

Green



Green 80 x 50



Green 60 x 50

Green



© CATALANO
2016

Green 60 x 38



Green ø 48

Green Up

Ispirato dalla natura.

IT Green Up rappresenta l'ampliamento della famiglia Green a bordi sottili e si compone di 3 lavabi – 120, 100 e 80 cm – da installare a sospensione e su mobile. Nei nuovi lavabi due comodi piani vengono disposti simmetricamente al bacino per offrirsi alle numerose funzioni oggi associate al lavabo. Tale integrazione presente nei nuovi lavabi rende la famiglia Green Up ideale per un uso contract oltre che residenziale. Completano l'offerta, portasciugamani specifici e mobili, contenitori a colonna, specchi e accessori di produzione INOVA.

DE Von der Natur inspiriert. Die Erweiterung der Green Familie, die Green Up Waschbecken, sind von noch schmaleren Kanten und großzügigeren Maßen gekennzeichnet. Green Up umfasst drei Waschbecken in den Größen 120, 100 und 80 cm, die wandhängend oder als Aufsatz montiert werden können. Merkmale dieser neuen Waschbecken sind zwei seitliche Ablagen, die Funktionalität und Komfort erhöhen, wodurch diese Serie sowohl für den Einsatz in geschäftlichen als auch in privaten Bereichen ideal ist. Möbel, Spiegel, Handtuchhalter, Zubehör und Säulen von iNOVA sind erhältlich.

ES Inspirado por la naturaleza. Green Up representa la ampliación de la familia Green de bordes finos y se compone de 3 lavabos – 120, 100 y 80 cm – que instalar de suspensión y en mueble. En los nuevos lavabos dos cómodos planos se disponen simétricamente a la palangana para ofrecerse a las numerosas funciones asociadas hoy al lavabo. Dicha integración presente en los nuevos lavabos hace que la familia Green Up sea ideal para un uso contract y residencial. Completan la oferta, porta toallas específicos y muebles, contenedores de columna, espejos y accesorios de producción INOVA.

EN Inspired by nature. An addition to the Green family, Green Up basins feature even thinner edges combined with generous proportions. Green UP is made up of three washbasins, – 120, 100 and 80 cm sized – suitable for wall-hung or sit-on installation. The new washbasins are characterised by two symmetric lateral ledges for increased functionality and comfort, making this range ideal for both contract market and residential use. INOVA furniture, mirrors, towel rails, accessories and columns are available.

FR Inspiré par la nature. Green Up représente l'élargissement de la famille Green aux bords fins et se compose de 3 lavabos – 120, 100 et 80 cm – à installer en suspension et sur meuble. Dans les nouveaux lavabos, deux plans pratiques sont en effet disposés symétriquement au bassin pour vous offrir de nombreuses fonctions aujourd'hui associées au lavabo. Cette intégration, déjà présente dans les nouveaux lavabos, rend la famille Green Up idéale pour une utilisation contract en plus de celle résidentielle. L'offre est complétée par des porte-serviettes spécifiques et des meubles, des conteneurs à colonne, des miroirs et des accessoires de production INOVA.

RU Вдохновение от природы. Green Up – является продолжением серии Green с тонкими краями и состоит из 3 раковин – 120, 100 и 80 см – устанавливаемых подвесным способом и на тумбу. В новых раковинах две удобные столешницы располагаются симметрично чаши, что открывает всевозможные функции, присущие сегодня раковине. Такая комплектация новых раковин делает серию Green Up идеальной для использования в гостиничных комплексах, а также в частных жилых помещениях. Дополняют серию специальные полотенцедержатели и мебель, пеналы, зеркала и аксессуары производства компании INOVA.



120 x 52
1120GRUP00



100 x 52
1100GRUP00



80 x 52
180GRUP00

Green Up



Green Up 100 x 52



Green Up 80 x 52

© CATALANO
2016

Green One

Ispirato dalla natura.

IT La nuova famiglia Green One declina i principi di leggerezza e morbidezza della famiglia Green su dimensioni più contenute alla ricerca di un nuovo equilibrio morfologico tra innovazione e tradizione. Offre, infatti, lavabi dalle forme arrotondate e di memoria, lì dove, nell'uso di una bordatura ultrasottile, è possibile rileggere la tradizione dei catini in acciaio smaltato dei primi anni del Novecento. La famiglia si compone di 2 lavabi sospesi e su colonna – 65 e 60 cm – e un lavabo da 55 cm installabile a sospensione. A tutta la collezione è possibile abbinare uno specchio specifico di produzione Inova.

DE Von der Natur inspiriert. Die neue Serie Green One übernimmt die Grundsätze von Helligkeit und Weichheit der Green Familie und übersetzt sie in kleinere Maße. Die Serie besteht aus klassisch geformten, abgerundeten Waschbecken und harmonisiert somit geschickt Innovation und Tradition miteinander: Die äußerst feinen Kanten erinnern an die Formen der emaillierten Metallschüsseln des frühen 20. Jahrhunderts. Die Familie umfasst 2 Waschbecken – 60 cm und 65 cm –, die wandhängend oder auf einer Säule montiert werden können, und ein 55 cm wandhängendes Waschbecken. Die gesamte Kollektion kann mit einem passenden iNOVA Spiegel kombiniert werden.

ES Inspirado por la naturaleza. La nueva familia Green One declina los principios de ligereza y suavidad de la familia Green en dimensiones más contenidas a la búsqueda de un nuevo equilibrio morfológico entre innovación y tradición. Además presenta lavabos de formas redondeadas y de memoria, donde, en el uso de un borde ultrafino, es posible releer la tradición de las palanganas de acero esmaltado de los primeros años del siglo XX. La familia se compone de 2 lavabos suspendidos y en columna – 65 y 60 cm – y un lavabo de 55 cm que se puede instalar suspendido. A toda la colección se le puede combinar un espejo específico de producción Inova.

EN Inspired by nature. The new Green One range captures the principles of lightness and softness from the Green family, but in smaller dimensions. Made up of classic-shaped and rounded washbasins, this range skilfully balances innovation and tradition: its ultrathin edges recall the shapes of early twentieth century enamelled steel bowls. The family is made up of 2 wall hung or pedestal-mounted washbasins – 60 cm and 65 and – and a 55 cm one suitable for wall-hung installation. The whole collection can be combined with a dedicated mirror by Inova.

FR Inspiré par la nature. La nouvelle famille Green One décline les principes de légèreté et de douceur de la famille Green sur des plus petites dimensions, à la recherche d'un nouvel équilibre morphologique entre innovation et tradition. En effet, elle offre aux lavabos des formes arrondies et de mémoire, là où, dans l'utilisation d'une bordure ultra-fine, il est possible de relire la tradition des bassins en acier émaillé des premières années du Neufcent. La famille se compose de 2 lavabos suspendus et sur colonne – 65 et 60 cm – et d'un lavabo de 55 cm pouvant être installé en suspension. À toute la collection on peut associer un miroir spécifique de fabrication Inova.

RU Вдохновение от природы. Новая серия Green One сменяет принципы легкости и мягкости, имеющиеся в серии Green, на более сдержанные размеры в поисках нового морфологического баланса между инновацией и традицией. Именно поэтому, умывальники этой серии обладают округлыми и знакомыми формами, такими, где наряду со сверхтонкими краями, можно уловить традиционные мойки из эмалированной стали начала XX века. Серия состоит из 2 подвесных раковин и устанавливаемых на колонну – 65 и 60 см – и одна раковина на 55 см, устанавливаемой подвесным способом. Со всей коллекцией можно сочетать специальное зеркало производства компании Inova.



65 x 50
165GRON00



60 x 47.5
160GRON00



55 x 45
155GRON00

Green One



Green One 65 x 50



© CATALANO
2016

Green One 60 x 47.5

Green Lux

Ispirato dalla natura.

IT Green Lux è la nuova collezione di lavabi d'appoggio e semincasso pensata in coerenza con il pensiero green e con la ricerca dell'estrema leggerezza perseguita dall'Azienda negli ultimi anni. La forma in pianta dei lavabi, organica e arrotondata, enfatizza gli obiettivi della ricerca, mentre in alzato i lavabi sono caratterizzati dalla tipica bordatura frontale utilizzata dalla Catalano, che consente di ottenere la "poliedricità" tipologica: appoggio/semincassato. La leggerezza dei 6 lavabi è ulteriormente enfatizzata dall'effetto setoso delle versioni con finitura satinata, nei colori: Bianco; Azzurro; Verde; Grigio.

DE Von der Natur inspiriert. Die Green Lux Halbeinbau- und Aufsatzwaschbecken tragen die neue Handschrift Catalanos und sind von den extrafeinen, 5 mm dicken Kanten und natürlichen weichen Formen gekennzeichnet. An der Draufsicht auf das Becken ist die Forschung und Entwicklung sowie die außergewöhnliche Fertigungsfähigkeit Catalanos zu erkennen. Zudem verfügt das Waschbecken über die für Catalano charakteristische Vorderkante, die mehrere Montagemöglichkeiten bietet: als Halbeinbau oder als Aufsatz. Das Design der Waschbecken wird darüber hinaus vom „seidenen“ Effekt der satinierten Oberflächen unterstrichen, die in weiß, hellblau, grün und grau erhältlich sind.

ES Inspirado por la naturaleza. Green Lux es la nueva colección de lavabos de apoyo y semiempotrado pensada coherentemente con el pensamiento green y con la búsqueda de la extrema ligereza perseguida por la empresa en los últimos años. La forma en planta de los lavabos, orgánica y redondeada, enfatiza los objetivos de la búsqueda; mientras que verticalmente los lavabos se caracterizan por los típicos bordes frontales utilizados por Catalano, que permite obtener la "poliedricidad" tipológica: apoyo/semiempotrado. La ligereza de los 6 lavabos también está enfatizada por el efecto sedoso de las versiones con acabado satinado, en los colores: Blanco; Celeste; Verde; Gris.

EN Inspired by nature. Green Lux features semi inset and sit-on washbasins featuring Catalano's new signature ultra slim edges - 5mm - yet strong design and natural smooth shapes. The top view of the basin is a testament to Catalano's research and development and extraordinary manufacturing ability. The basin also features Catalano's signature frontal edge that enables full installation versatility: sit-on or semi-inset installation. The basins' styling is further enhanced by the "silky" effect of the satin finish version, available in White, Light blue, Green and Grey colourways.

FR Inspiré par la nature. Green Lux est la nouvelle collection de lavabos d'appui et semi-encastrés, pensée en cohérence avec la pensée verte et avec la recherche de l'extrême légèreté recherchée par l'entreprise au cours des dernières années. La forme en plante des lavabos, organique et arrondie, souligne les objectifs de la recherche, alors qu'en rehaussé, les lavabos sont caractérisés par la bordure frontale typique utilisée par Catalano, qui permet d'obtenir la typologie « polyédrique » : appui/semi-encastré. La légèreté des 6 lavabos est en plus mise en valeur par l'effet soyeux des versions avec finition satinée, dans les coloris suivants : blanc ; bleu ; vert ; gris.

RU Вдохновение от природы. Green Lux - это новая коллекция настольных и полуустановляемых раковин, разработанная с учетом экологического мышления и необыкновенной легкости, к которой стремится компания в последние годы. Форма раковин снизу, органическая и округлая, подчеркивает цель разработок, а вот вверху раковины отличаются типичным бортиком спереди, который использует Catalano, чтобы получить типовую "многогранность": накладную/полуустанавливаемую установку. Легкость 6 раковин также усиливается шелковистым эффектом моделей с матовой обработкой в таких цветах: Белый; Голубой; Зеленый; Серый.

Finiture disponibili

Available Finishes
Erhältliche Oberflächen
Finitions disponibles

Bianco
White
Weiβ
Blanc
Blanco
Белый

Bianco Satinato
White satin
Weiβ satiniert
Blanc satiné
Blanco satinado
Белый матовый

Grigio Satinato
Grey satin
Grau satiniert
Gris satiné
Gris satinado
Серый матовый

Azzurro Satinato
Blue satin
Hellblau satiniert
Bleu satiné
Azul satinado
Голубой матовый

Verde Satinato
Green satin
Grün satiniert
Vert satiné
Verde satinado
Зеленый матовый



65 x 42
165GRLX00



65 x 40
165AGRLX00



60 x 40
160GRLX00



60 x 38
160AGRLX00



42 x 42
142GRLX00



40 x 40
140AGRLX00

Green Lux



© CATALANO
2016

Green Lux 65 x 42



© CATALANO
2016

Green Lux 65 x 40

Green Lux



40 x 40
Bianco Satinato



40 x 40
Grigio Satinato



40 x 40
Azzurro Satinato



40 x 40
Verde Satinato

Green Lux



© CATALANO
2016

Green Lux 42 x 42



Green Lux 40 x 40

Premium Up

La sintesi di un pensiero.

IT Come i lavabi della famiglia originaria, i Premium Up uniscono l'idea di leggerezza a una linea decisa, data dall'inconfondibile matrice geometrica quadrangolare che conferisce ai prodotti un carattere contemporaneo e versatile, ideale per adattarsi a molteplici installazioni ed essere inseriti in ogni ambientazione. Premium Up è composta da 6 lavabi – 120, 100, 80 sx, 80 dx, 60 sx e 60 dx – tutti installabili in 3 modalità differenti (sospeso, appoggio e su mobile), integrabili con specifici portasciugamani e mobili (Premium e Premium Plus, di produzione INOVA) disponibili in diverse configurazioni e finiture.

DE Die Synthese eines Gedankens. Zur Premium Waschbecken-Serie gehört auch die neue Premium Up Kollektion aus Wandwaschbecken mit großzügigen Seitenablagen. Die Serie Premium zeichnet sich durch ihr unverwechselbares rechteckiges Design und ihre Leichtigkeit aus, die den Produkten einen modernen und vielseitigen Charakter verleiht, so dass sie in verschiedene Umgebungen passen. Durch die Möglichkeit der Wandmontage und die extrafeinen Kanten von Catalano macht Premium Up die Serie noch vielseitiger. Premium Up umfasst 6 Waschbecken – 120, 100, L/R 80, L/R 60 –, die sich alle sowohl für die Wand- als auch für die Aufsatzmontage eignen. Sie sind mit speziellen Möbeln und Handtuchhaltern in unterschiedlichen Ausführungen und Oberflächen (Premium und Premium Plus von iNOVA) kombinierbar.

ES La síntesis de un pensamiento. Como los lavabos de la familia originaria, los Premium Up unen la idea de ligereza a una línea decidida, dada por la inconfundible matriz geométrica cuadrangular que da a los productos un carácter contemporáneo y versátil, ideal para adaptarse a múltiples instalaciones y ser introducidos en cada ambiente. Premium Up está compuesta de 6 lavabos – 120, 100, 80 izq, 80 dch, 60 izq y 60 dch – todos se pueden instalar en 3 modalidades diferentes (suspendido, apoyo y sobre mueble) se pueden integrar con específicos porta toallas y muebles (Premium e Premium Plus, de producción INOVA) disponibles en diferentes configuraciones y acabados.

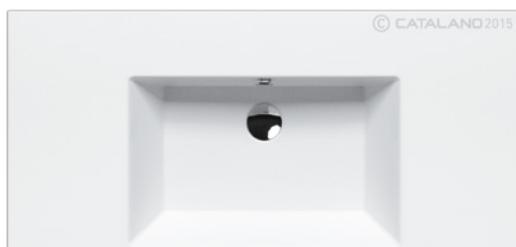
EN Synthesis of an idea. Part of the Premium basin range, Premium Up is a new collection of offset basins with a generous side ledge. Premium is defined by its unmistakable square matrix design and overall lightness that gives the products a contemporary and versatile nature, ideal to suit multiple applications. Premium Up adds further versatility to the range with its offset styling and of course Catalano's signature ultra slim edges. Made up of 6 wash-basins – 120, 100, LH/RH 80, LH/RH 60 – all of them are suitable for wall-hung and sit-on installation and can be integrated with specific furniture and towel rail (Premium and Premium Plus, made by INOVA) available in different configurations and finishes.

FR La synthèse d'une pensée. Comme les lavabos de la famille originale, les lavabos Premium Up unissent l'idée de légèreté à une ligne décidée, donnée par la matrice géométrique quadrangulaire incomparable qui confère aux produits un caractère contemporain et versatile, idéal pour s'adapter à de nombreuses installations et être insérés dans chaque environnement. Premium Up se compose de 6 lavabos – 120, 100, 80 g, 80 d, 60 g et 60 d – pouvant tous être installés selon 3 modalités différentes (suspendu, en appui et sur meuble), intégrables avec des porte-serviettes spécifiques et des meubles (Premium et Premium Plus, produits par INOVA) disponibles selon différentes configurations et finitions.

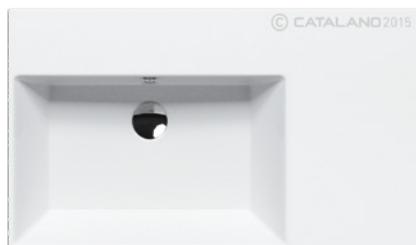
RU Краткость мысли. Как и раковины первоначальной серии, изделия Premium Up объединяют идею легкости в решительной линии, благодаря уникальной четырехгранной геометрической матрице, которая придает изделиям современный и гибкий характер, идеально подходящий для самого разнообразного применения в любом пространстве. Premium Up состоит из 6 раковин – 120, 100, 80 левосторонняя, 80 правосторонняя, 60 левосторонняя и 60 правосторонняя – все устанавливаются 3 различными способами (подвесным, накладным или на тумбу), комплектуемые специальными полотенцедержателями и мебелью (Premium и Premium Plus, производства INOVA) различных конфигураций и отделок.



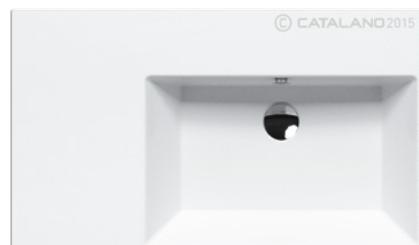
120 x 47
112VPUP00



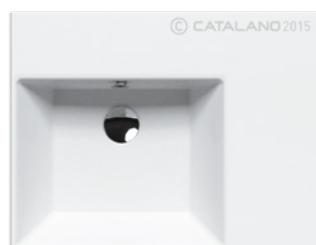
100 x 47
110VPUP00



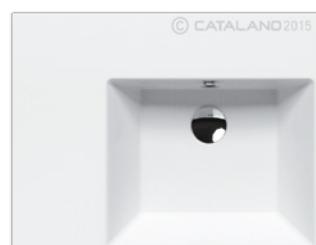
80 x 47
180SVP00



80 x 47
180DVP00



60 x 47
160SVPUP00



60 x 47
160DVPUP00

Premium Up



Premium Up 120 x 47



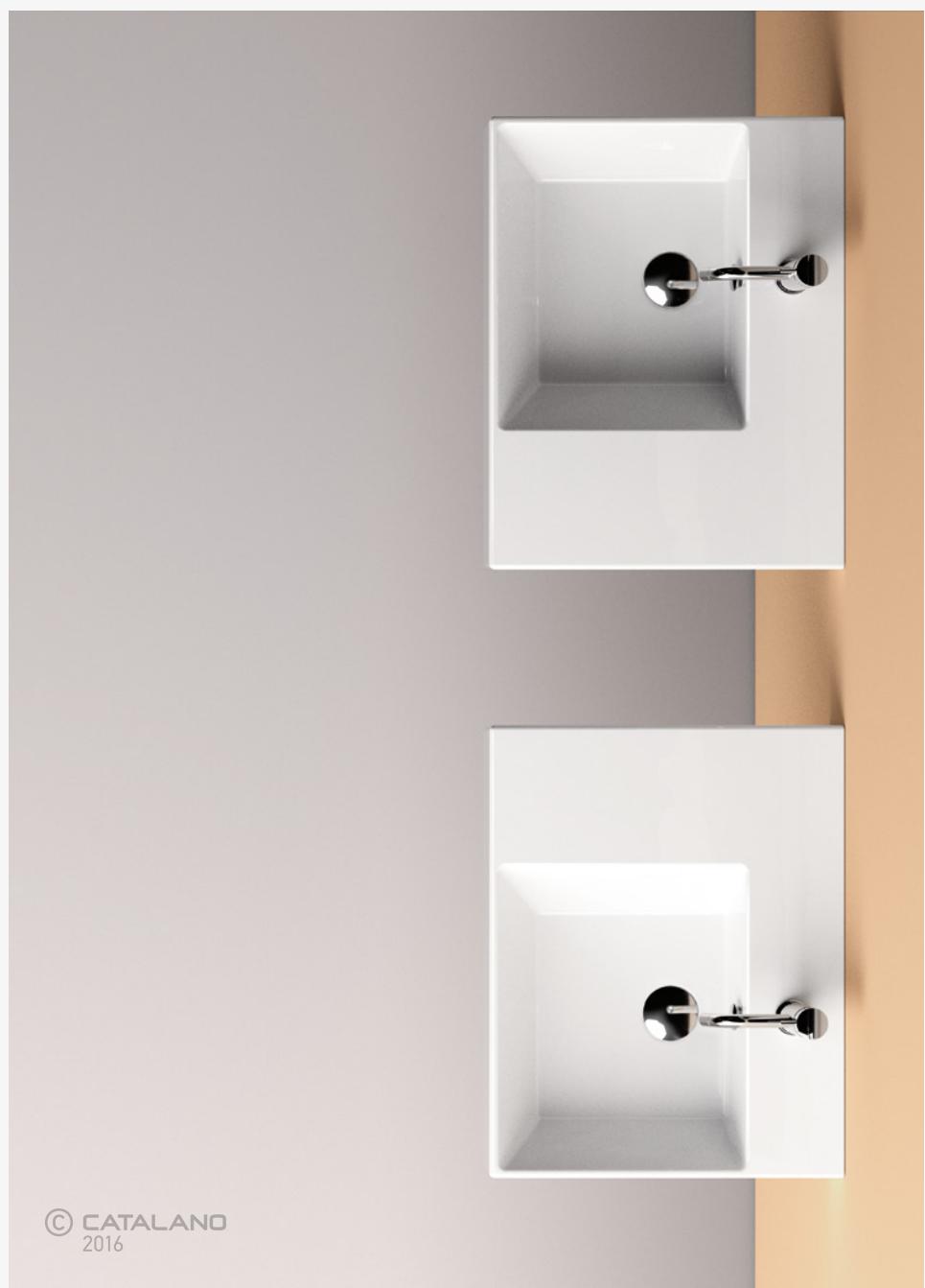
Premium Up 100 x 47

© CATALANO
2016

Premium Up



Premium Up 80 x 47



© CATALANO
2016

Premium Up 60 x 47

Velis

Morbida e leggera eleganza.

IT Il tema "morbidezza" che connota le proposte di Catalano per il 2016, ha coinvolto anche i 3 catini d'appoggio della famiglia Velis – 70, 60 e 42 cm – rivisti nel disegno del bordo che propone un arrotondamento della parte interna, strumentale anche a un migliore flusso dell'acqua e a operazioni di pulizia più facili. Ne risultano degli oggetti molto alleggeriti nell'aspetto complessivo, ideali per ambienti bagno dalla spicata eleganza sia residenziali, sia contract.

DE Weiche und leichte Eleganz. Das Thema „Weichheit“, die die Vorschläge von Catalano für 2016 kennzeichnet, hat auch die 3 Aufsatzwaschtische der Familie Velis – 70, 60 und 42 cm – betroffen, die im Design des Randes erneuert wurden, der nun eine Abrundung auf der Innenseite aufweist, die auch einen besseren Abfluss des Wassers und eine einfachere Reinigung bewirkt. Das Ergebnis sind Objekte mit einem deutlich leichteren Gesamtbild, die ideal für besonders elegante Badezimmer im Objekt- und Wohnbereich sind.

ES Suavidad y ligereza. El tema "suavidad" que connota las propuestas de Catalano para 2016, también ha incluido los tres senos de apoyo de la familia Velis – 70, 60 y 42 cm – revestidos en su diseño por los bordes, proponiendo un redondeamiento de la parte interna que permite un mejor flujo del agua y operaciones de limpieza más fáciles. Son objetos muy ligeros en su aspecto total, ideales para ambientes baño de sobresaliente elegancia tanto residenciales, como contract.

EN Soft and light elegance. In line with Catalano's 2016 design ethos of lightness and soft shapes, three Velis countertop basins have been refined -70, 60 and 42 cm. With restyled lighter rims and improved contours that enhance the flow of water as well as making them easier to clean, Catalano has further improved these elegant basins, providing a softly sophisticated basin option for commercial and residential applications.

FR Élégance douce et légère. Le thème « douceur » qui caractérise les propositions de Catalano pour 2016, a concerné également les 3 bassins d'appui de la famille Velis – 70, 60 et 42 cm – revisités dans le design du bord qui propose un arrondi de la partie interne, qui sert également à avoir un meilleur flux d'eau et à rendre plus faciles les opérations de nettoyage. Le résultat en est des objets très allégés dans l'aspect global, parfaits pour des salles de bain à l'élegance mise en évidence aussi bien pour le résidentiel que pour contract.

RU Мягкая и легкая элегантность. Тема "мягкости", которая отражается в продукции компании Catalano в 2016 году, затронула также 3 настольные чаши серии Velis – 70, 60 и 42 см – у которых был пересмотрен дизайн края, сделав округление внутренней части, что улучшило поток воды и, следовательно, облегчит ее очистку. В результате чего в целом стиль изделий получился очень легким, идеально подходящим для броских, элегантных санузлов, как в жилых помещениях, так и в гостиничных структурах.



Bordo stondato

Rounded edge

Abgerundete Kanten

Bord arrondi

Borde redondeado

Скругленный край

● 2015 RESTYLING

● 2014





70 x 42
170VLN00



60 x 42
160VLN00



ø 42
142VLN00

Velis



Velis 70 x 42



© CATALANO
2016

Velis 60 x 42

Sfera

Superfici minime ed essenziali.

IT Il restyling dei catini d'appoggio Sfera, che ha coinvolto i 4 catini d'Appoggio|Semincasso – 70, 55, 45 e 35 cm – ha comportato l'arrotondamento della parte interna del bordo conferendo ai lavabi una leggerezza visiva e una maggiore funzionalità nei flussi dell'acqua e nella pulizia.

DE Minimale, essentielle Oberflächen. Das Restyling der Aufsatzbecken Sfera, das die 4 Aufsatz- bzw. Vorbaubecken – 70, 55, 45 und 35 cm – betroffen hat, hat zur Abrundung der Innenseite des Randes geführt, wobei es den Becken ein leichtes Aussehen und einen besseren Wasserfluss und eine vereinfachte Reinigung verliehen hat.

ES Superficies mínimas y esenciales. El nuevo estilo de las palanganas de apoyo Sfera, que ha incluido las 4 palanganas de Apoyo|Semiempotradas – 70, 55, 45 y 35 cm – ha comportado el redondeado de la parte interna del borde dando a los lavabos una ligereza visual y una mayor funcionalidad en los flujos del agua y en la limpieza.

EN Minimal and essential surfaces. The restyling of the 4 Semi-inset|Sit-on Sfera washbasins involved the increased roundness of the inner side, leading to a visual lightness and to a higher functionality, both in the flowing of water and in cleaning operations.

FR Surfaces minimalistes et essentielles. Le changement du style des bassins d'appuis Sfera, qui a concerné les 4 bassins d'appui|Semi-encastré – 70, 55, 45 et 35 cm – a comporté l'arrondi de la partie interne du bord en donnant aux lavabos une légèreté visuelle et une plus grande fonctionnalité des flux de l'eau et du nettoyage.

RU Минимальные и сдержаные поверхности. Рестайлинг настольных чаш Sfera, повлекших изменение 4 настольных/половстраиваемых чаш – 70, 55, 45 и 35 см, – привел к округлению внутренней стороны бортика, что придало раковинам визуальную легкость и большую эффективность потока воды и очистки.



Riduzione altezza lavabo (Sfera 45)
Height adjustment (Sfera 45)
Höheneinstellung (Sfera 45)
Réduction de la hauteur du lavabo (Sfera 45)
Reducción altura lavabo (Sfera 45)
Уменьшение высоты раковины (Sfera 45)





70 x 37
170ASF00



55 x 35
155ASF00



ø 45
145ASF00



ø 35
135ASF00

Sfera



Sfera 70 x 37



© CATALANO
2016

Sfera ø 45

32 Lavabi d'arredo

Vanity basins

Designwaschbecken

Lavabos d'ameublement

Lavabos de decoración

Раковины для интерьера

Appoggio | Semincasso

Sit-on | Semi-inset

Aufsatz | Halbeinbau

Appui | Semi-encastré

Apoyo | Semiempotrado

Настольная | Полувстраиваемая



65 x 42
165GRLX00



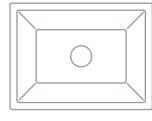
65 x 40
165AGRLX00



70 x 37
170ASF00



ø 45
145ASF00



50 x 37
15037VE00



60 x 40
160GRLX00



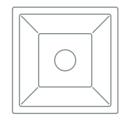
60 x 38
160AGRLX00



55 x 35
155ASF00



ø 35
135ASF00



37 x 37
137VE00



42 x 42
142GRLX00



40 x 40
140AGRLX00

Appoggio
Sit-on
Aufsatz
Appui
Apoyo
Настольная

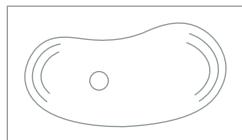


60 x 38
160AGR00



70 x 42
170VLN00

Incasso
Inset
Einbau
Encastré
Empotrado
Встроенная



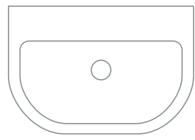
83 x 48
183IM00

Sottopiano
Undercounter
Unterbau
Sous-plan
Debajo del plano
Под столешницей



55 x 38
1SOCN00

Semincasso
Semi-inset
Halbeinbau
Semi-encastre
Semiempotrado
Полувстраиваемая



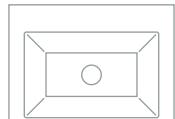
65 x 46
1LSZE00



50 x 38
150AGR00



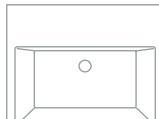
60 x 42
160VLN00



58 x 45
158ST00



50 x 35
1S50CN00



55 x 47
1LSVP00



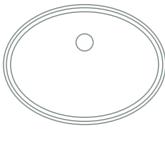
ø 48
148AGR00



ø 42
142VLN00



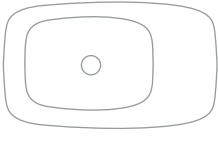
60 x 45
160IN00



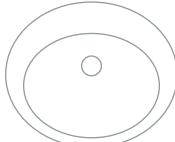
57 x 42
1SONN00



ø 42
142AGR00



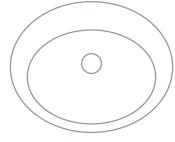
75 x 45
175AIM00



61 x 51
1JOIN00



52 x 42
1SO5200



57 x 47
1INZE00



ø 40
1SO4000

newflush®

Over silent, over clean.



IT Nel design contemporaneo l'evoluzione tipologica dei prodotti tende sempre più ad integrarsi con l'innovazione tecnologica e con l'incremento funzionale e prestazionale. In questo scenario si colloca il progetto Newflush® della Catalano: un'invenzione che rivoluziona le prestazioni e la funzionalità dei wc ceramici. Un sistema di scarico a vortice che sfrutta al meglio la quantità d'acqua disponibile garantendo la massima efficacia e silenziosità e che, grazie all'eliminazione della brida, garantisce una migliore igiene e consente operazioni di pulizia più facili ed efficaci. Il sistema di scarico Newflush® è oggi integrato in tre prodotti Catalano: Zero 55 sospeso, Sfera 54 sospeso e New Light 53 sospeso, ma presto verrà utilizzato in molti altri wc del catalogo Catalano.

DE Im zeitgenössischen Design fließen immer wieder neue Konzepte und technische Innovationen in die Produkte ein und verbessern ihre Funktionalität und Leistung. Die jüngste Innovation von Catalano ist die patentierte WC-Technologie Newflush™. Dabei handelt es sich um ein revolutionäres Spülsystem, das ohne den herkömmlichen Spülrand auskommt. Newflush™ besitzt ein Spülsystem mit Wasserwirbel, das das verfügbare Wasser in vollem Maße ausnutzt und somit Höchstleistung garantiert. Das Resultat sind verbesserte Hygiene und Geräuschrückbildung. Durch das Fehlen des Spülrands wird eine effektive Reinigung des WC-Innenbereichs zudem erleichtert. Drei Catalano-Produkte sind mittlerweile mit diesem System ausgestattet: Die wandhängenden WCs Zero 55, Sfera 54 und Newlight 53. In Kürze wird das System in viele weitere WCs in diesem Katalog eingebaut.

ES En el diseño contemporáneo la evolución tipológica de los productos se integra cada vez más con la innovación tecnológica y con el aumento funcional y de prestaciones. En este escenario se coloca el proyecto Newflush® de Catalano: una invención que revoluciona las prestaciones y la funcionalidad de los wc cerámicos. Un sistema de descarga de remolino que aprovecha de la mejor manera la cantidad de agua disponible garantizando la máxima eficacia y silencio y que, gracias a la eliminación de la abrazadera, garantiza una mayor higiene y permite operaciones de limpieza más fáciles y eficaces. El sistema de descarga Newflush® está hoy integrado en tres productos Catalano: Zero 55 suspendido, Sfera 54 suspendido y New Light 53 suspendido, pero pronto se utilizará en muchos otros wc del catálogo Catalano.

EN Contemporary design continuously drives the integration of new concepts and technological innovation into product ideas to improve function and performance. Catalano's latest innovation is its patented Newflush™ WC technology. A revolutionary rimless flushing system, Newflush™ is designed to function without the traditional rim. Newflush™ features a vortex-flushing system which uses all the available water to its full potential, guaranteeing maximum performance and as a result, superior levels of hygiene and noise reduction. The absence of a rim and the interior shape of this new WC design also allows easy and more effective cleaning. This system is now fully implemented in 3 Catalano products: Zero 55, Sfera 54 and Newlight 53 wall-hung toilets, and will soon be integrated in many other WCs showed in the catalogue.

FR Dans le design contemporain, l'évolution typologique des produits a tendance à s'intégrer de plus en plus avec l'innovation technologique et l'augmentation fonctionnelle et des performances. C'est au cœur de ce scénario que le projet Newflush® de Catalano trouve place : une invention qui révolutionne les performances et l'aspect fonctionnel des WC en céramique. Un système de vidage à vortex qui profite au maximum de la quantité d'eau disponible en garantissant une efficacité et silence maximum et qui, grâce à l'élimination de la bride, garantit une plus grande hygiène et améliore et facilite son entretien. Le système de chasse d'eau Newflush® est aujourd'hui intégré dans trois produits Catalano : Zero 55 suspendu, Sfera 54 suspendu et Newlight 53 suspendu, mais qui sera bientôt utilisé pour de nombreux autres wc du catalogue Catalano.

RU В современном дизайне типологическая эволюция продукции всегда стремится к интеграции с технологической инновацией и к увеличению функциональности и эффективности. В таком же русле развивается проект Newflush® от Catalano: изобретение, которое произвело революцию в эффективности и функциональности керамических унитазов. Вихревая система слива, которая наилучшим образом использует имеющееся количество воды, обеспечивает максимальную эффективность и тишину, а благодаря отсутствию ободка достигается большая гигиеничность и очистку выполнять намного легче и эффективнее. Система слива Newflush® теперь встроена в три продукта от Catalano: Zero 55 подвесной, Sfera 54 подвесной и New Light 53 подвесной, но совсем скоро, такая система будет использоваться во многих других унитазах из каталога Catalano.



Zero 55 x 35
1VS55NR00

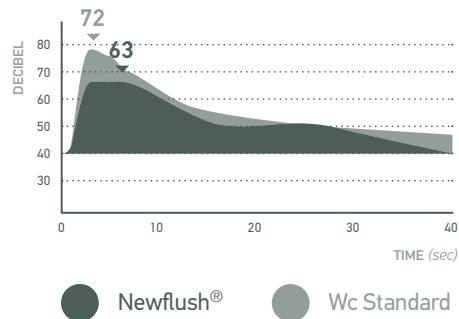
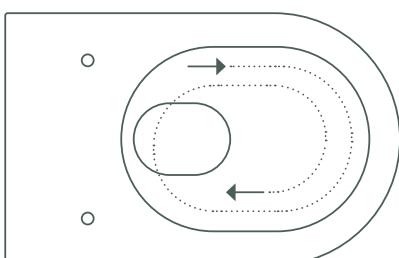


Sfera 54 x 35
1VSF54R00



New Light 53 x 37
1VSLIR00

VORTEX FLUSHING



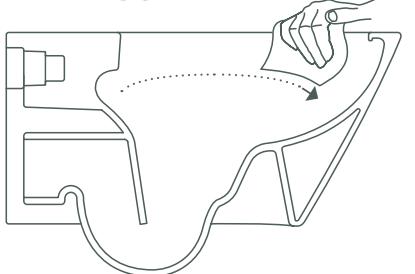
Livello massimo di decibel
in fase di scarico.

*Maximum decibel level
of flushing noise.*

*Höchstbelastung an Dezibel
während der Spülung.*

*Niveau maximum de décibel
en phase.*

RIMLESS



General skills



Cataglaze



Glazed siphon



Hidden fixing



Take-off



Soft-Close

newflush[®]



© CATALANO
2016

Zero 55 x 35



Take-off



Soft-Close



55 x 35
5SCSTPLCR



Sfera 54 x 35

© CATALANO
2016



New Light 53 x 37

© CATALANO
2016

Schede Tecniche

Specifications

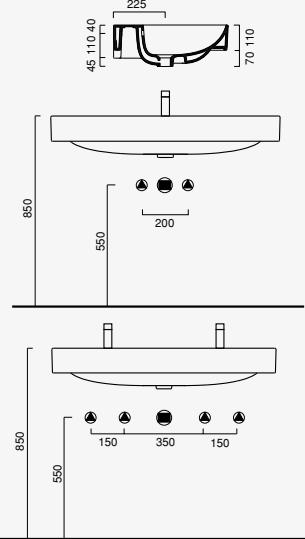
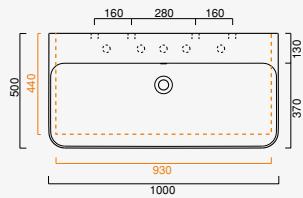
Technische Datenblätter

Fiches techniques

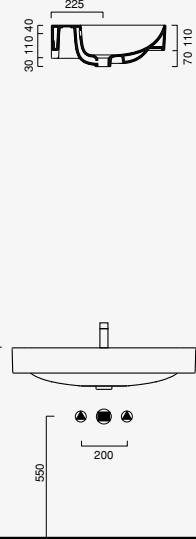
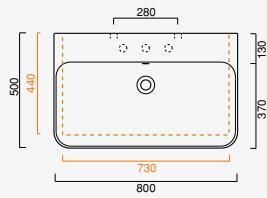
Fichas técnicas

Технические данные

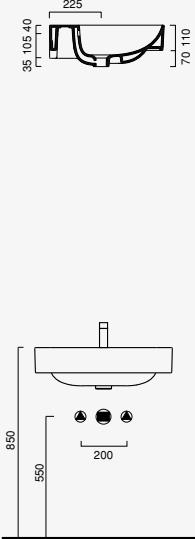
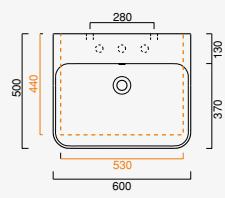
Green 100 x 50
cod. 1100GR00



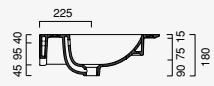
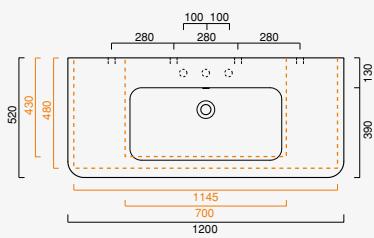
Green 80 x 50
cod. 180GR00



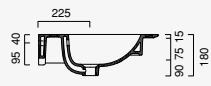
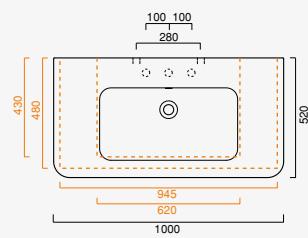
Green 60 x 50
cod. 160GR00



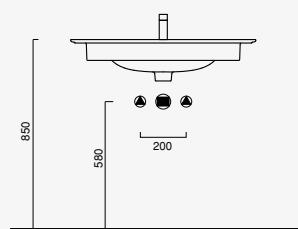
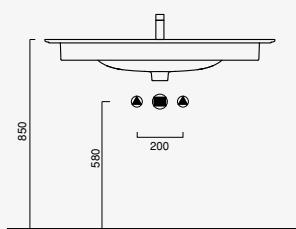
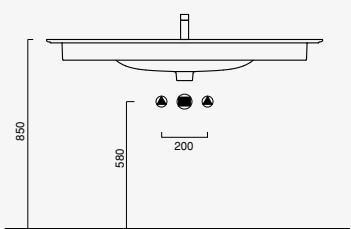
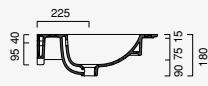
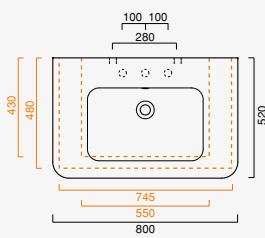
Green Up 120 x 52
cod. 1120GRUP00



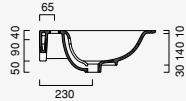
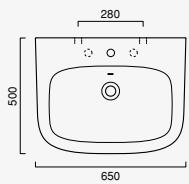
Green Up 100 x 52
cod. 1100GRUP00



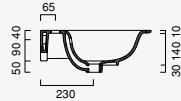
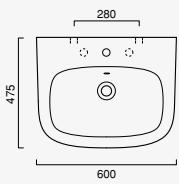
Green Up 80 x 52
cod. 180GRUP00



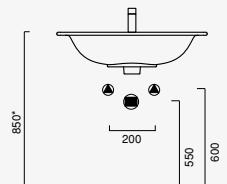
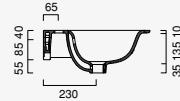
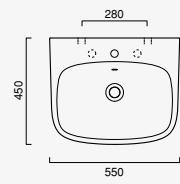
Green One 65 x 50
cod. 165GRON00



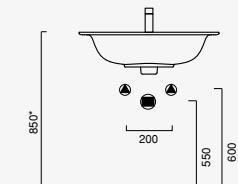
Green One 60 x 47.5
cod. 160GRON00



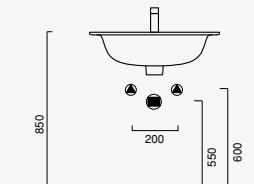
Green One 55 x 45
cod. 155GRON00



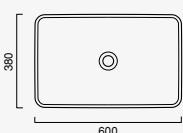
* COLONNA - PEDESTAL - SÄULE - COLONNE - COLUMNA - ПЬЕДЕСТАЛ 830



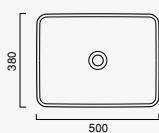
* COLONNA - PEDESTAL - SÄULE - COLONNE - COLUMNA - ПЬЕДЕСТАЛ 830



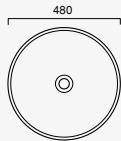
Green 60 x 38
cod. 160AGR00



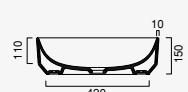
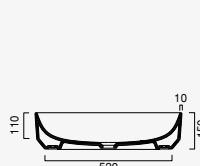
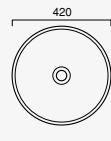
Green 50 x 38
cod. 150AGR00



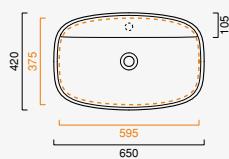
Green ø 48
cod. 148AGR00



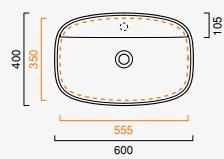
Green ø 42
cod. 142AGR00



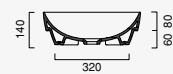
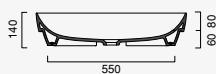
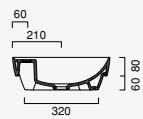
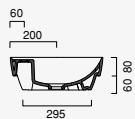
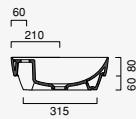
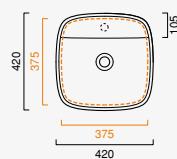
Green Lux 65 x 42
cod. 165GRLX00



Green Lux 60 x 40
cod. 160GRLX00



Green Lux 42 x 42
cod. 142GRLX00



cod. 165GRLXBM



cod. 160GRLXBM



cod. 142GRLXBM



Bianco Satinato

White satin
Weiβ satiniert
Blanc satiné
Blanco satinado
Белый матовый

cod. 165GRLXGS



cod. 160GRLXGS



cod. 142GRLXGS



Grigio Satinato

Grey satin
Grau satiniert
Gris satiné
Gris satinado
Серый матовый

cod. 165GRLXAS



cod. 160GRLXAS



cod. 142GRLXAS



Azzurro Satinato

Blue satin
Hellblau satiniert
Bleu satiné
Azul satinado
Голубой матовый

cod. 165GRLXVS



cod. 160GRLXVS



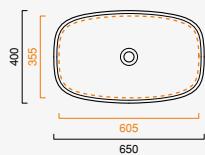
cod. 142GRLXVS



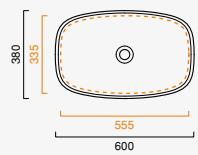
Verde Satinato

Green satin
Grün satiniert
Vert satiné
Verde satinado
Зеленый матовый

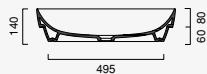
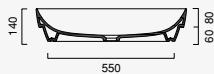
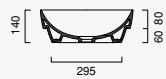
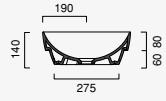
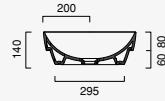
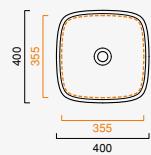
Green Lux 65 x 40
cod. 165AGRLX00



Green Lux 60 x 38
cod. 160AGRLX00



Green Lux 40 x 40
cod. 140AGRLX00



cod. 165AGRLXBM



cod. 160AGRLXBM



cod. 140AGRLXBM



Bianco Satinato

*White satin
Weiβ satiniert
Blanc satiné
Blanco satinado
Белый матовый*

cod. 165AGRLXGS



cod. 160AGRLXGS



cod. 140AGRLXGS



Grigio Satinato

*Grey satin
Grau satiniert
Gris satiné
Gris satinado
Серый матовый*

cod. 165AGRLXAS



cod. 160AGRLXAS



cod. 140AGRLXAS



Azzurro Satinato

*Blue satin
Hellblau satiniert
Bleu satiné
Azul satinado
Голубой матовый*

cod. 165AGRLXVS



cod. 160AGRLXVS



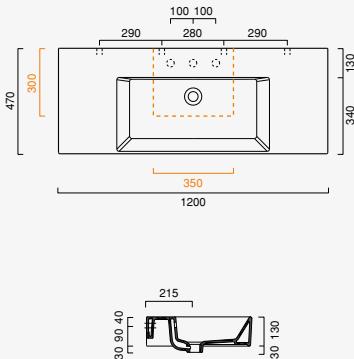
cod. 140AGRLXVS



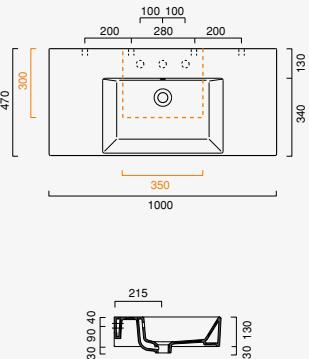
Verde Satinato

*Green satin
Grün satiniert
Vert satiné
Verde satinado
Зеленый матовый*

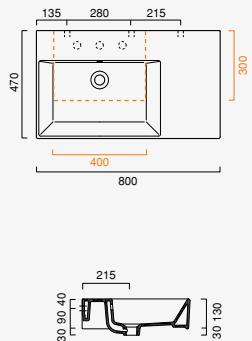
Premium Up 120 x 47
cod. 112VPUP00



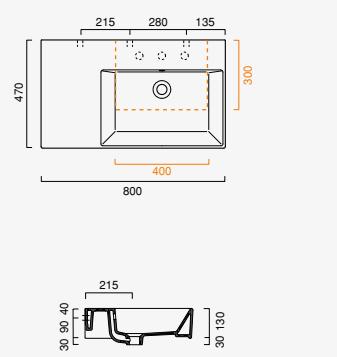
Premium Up 100 x 47
cod. 110VPUP00



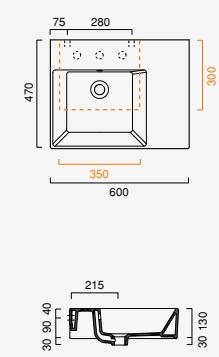
Premium Up 80 x 47 sx
cod. 180SVP00



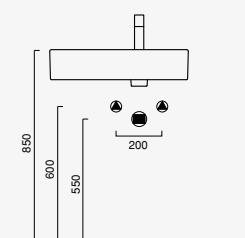
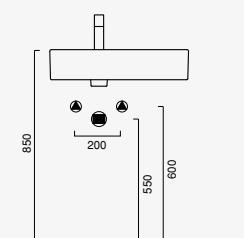
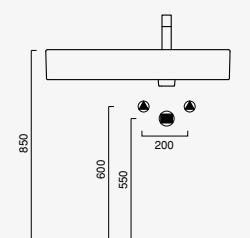
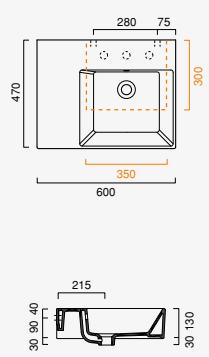
Premium Up 80 x 47 dx
cod. 180DVP00



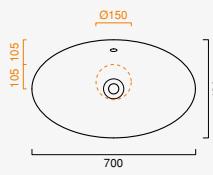
Premium Up 60 x 47 sx
cod. 160SVPUP00



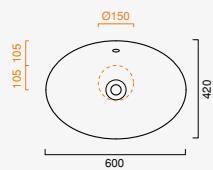
Premium Up 60 x 47 dx
cod. 160DVPUP00



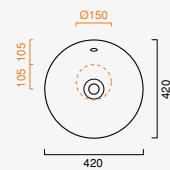
Velis 70 x 42
cod. 170VLN00



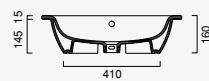
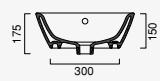
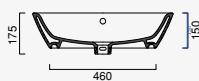
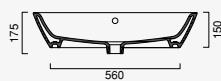
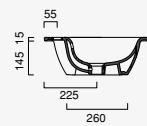
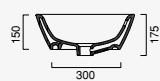
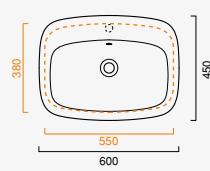
Velis 60 x 42
cod. 160VLN00



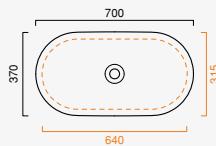
Velis ø 42
cod. 142VLN00



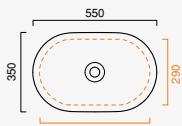
Incasso 60 x 45
cod. 160IN00



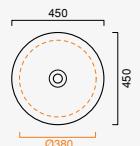
Sfera 70 x 37
cod. 170ASF00



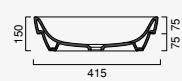
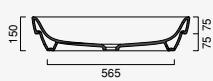
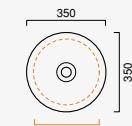
Sfera 55 x 35
cod. 155ASF00



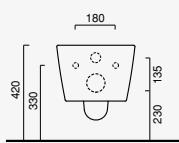
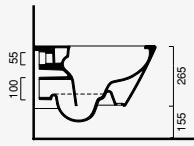
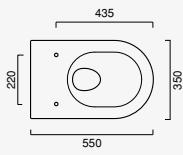
Sfera ø 45
cod. 145ASF00



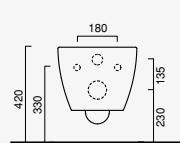
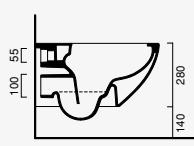
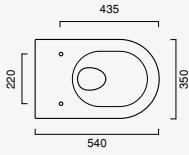
Sfera ø 35
cod. 135ASF00



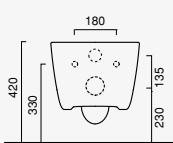
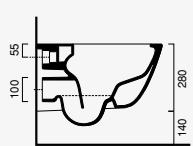
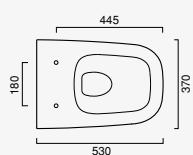
Zero wc Newflush® 55
cod. 1VS55NR00



Sfera wc Newflush® 54
cod. 1VSF54R00



New Light wc Newflush® 53
cod. 1VSLIR00



Think green: Saper guardare al futuro

Think green: Look into the future

L'azienda da sempre produce nell'unico stabilimento di Fabrica di Roma (VT), ai piedi del monte Soratte.

The company has always manufacturing in the only industrial plant in Fabrica di Roma (VT), at the foot of Mount Soratte.

L'AMPLIAMENTO DEL PARCO FOTOVOLTAICO INCREASING OF SOLAR POWER PLANT

Lo slogan "Think Green" utilizzato dalla Catalano nella campagna di comunicazione del 2013, è oggi alla base di tutte le scelte progettuali e di processo dell'azienda.

Sono, infatti, costantemente migliorate le performance nelle fasi di pre-produzione, produzione, trasporto, uso e riciclaggio. Tra le ultime azioni: l'ampliamento del parco fotovoltaico per acquisire sempre più autonomia energetica e gli smalti nanotecnologici con trattamenti che incrementano la durabilità dei prodotti.

The slogan "Think Green" used by Catalano's 2013 advertising campaign, is now the cornerstone for all design choices and processes in the company. All round performance - pre-production, production, transportation, use and recycling phases - are being continuously monitored and improved. Some of the latest and most significant achievements include the increase of the solar power plant capacity which has enabled the factory to independently produce part of the energy used in the production process, and also the launch of an innovative nanotechnology glazing treatment that significantly improves the products' lifecycle.

<u>MODULI FOTOVOLTAICI INSTALLATI</u>	<u>INCREMENTO DELLA PRODUZIONE ENERGETICA</u>	<u>COPERTURA DEL FABBISOGNO ENERGETICO</u>	<u>PRODUZIONE ANNUA (KWh)</u>
PV MODULES INSTALLED	INCREASE IN ENERGY PRODUCTION	COVERAGE OF ENERGY REQUIREMENTS	ANNUAL PRODUCTION (KWh)

ieri | yesterday

1048 — 3% 230.000

oggi | today

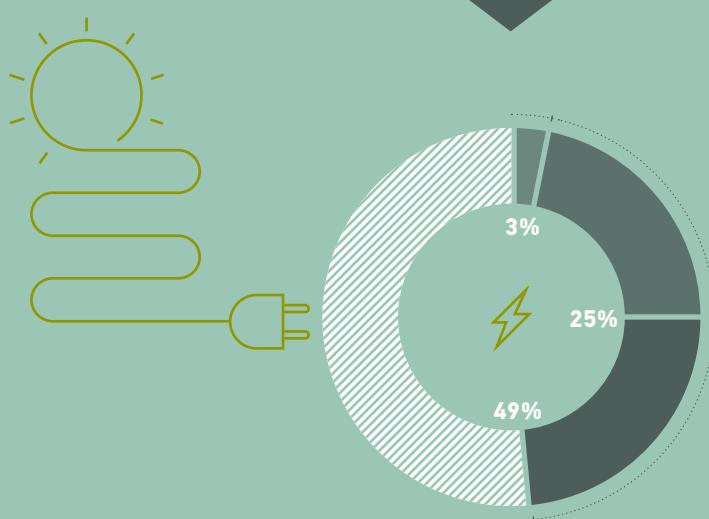
4749 +22% 25% 1.625.000

domani | tomorrow

10765 +24% 49% 3.170.000

Nell'ottobre 2015 è stata portata a compimento la seconda trincea del parco fotovoltaico aziendale che, con l'aggiunta di oltre 3000 nuovi pannelli porta la quota dell'energia solare prodotta autonomamente dal 3 al 25% del fabbisogno.

In October 2015, the second stage of the solar power plant was completed, which added more than 3,000 new panels and increased the energy production from 3% to 25% of the total energy requirements.



La strada verso l'eccellenza

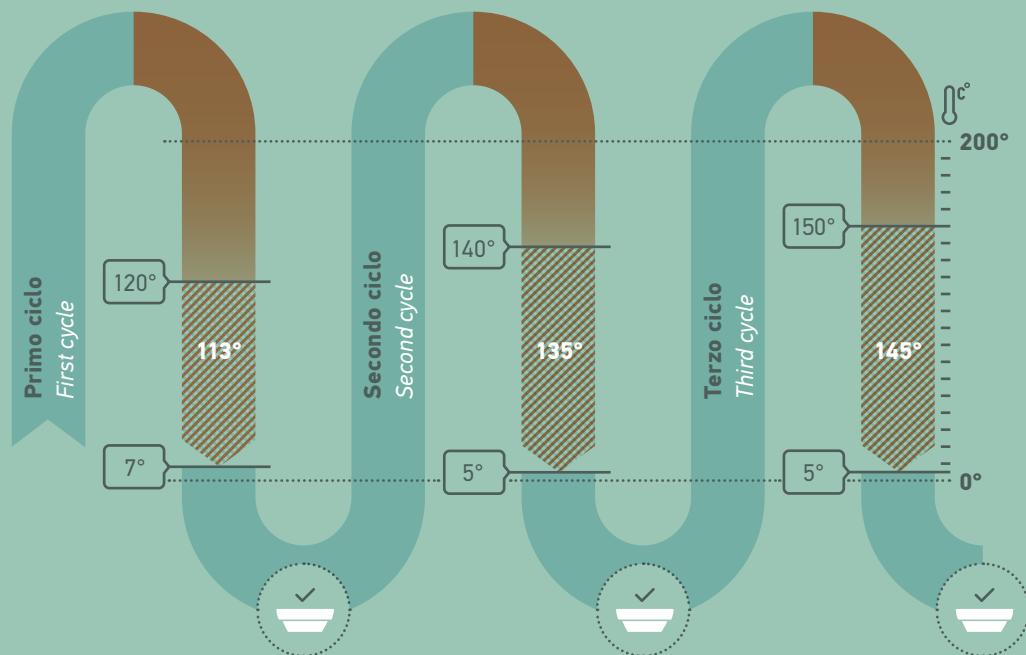
The road to excellence

**NUOVI SMALTI COLORATI:
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI**
**NEW COLOURED GLAZES:
RESISTANCE TO THERMAL SHOCK**

Temperatura di riscaldamento
Heating temperature

Temperatura di raffreddamento
Cooling temperature

Salto termico
Thermal drop



Per verificare la resistenza agli sbalzi termici, Catalano adotta un processo che sottopone il prodotto (ormai smaltato) a tre cicli continui di shock termici progressivi, facendolo passare in breve tempo da un'escursione di 113° ad una di 135° per finire con l'ultima da 145°.

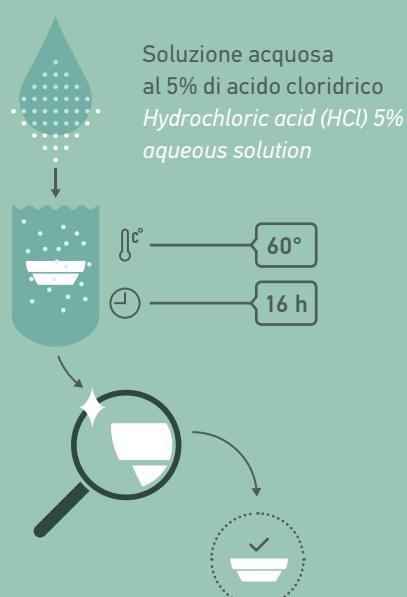
After the glazing phase, each Catalano product is tested for thermal shock resistance through three continuous cycles, in a process where the product is exposed to rapid changes in temperature from 113° to 135° and finally to 145°.

**NUOVI SMALTI COLORATI:
RESISTENZA AGLI ACIDI E AGLI ALCALI**
**NEW COLOURED GLAZES:
RESISTANCE TO ACIDS AND ALKALI**

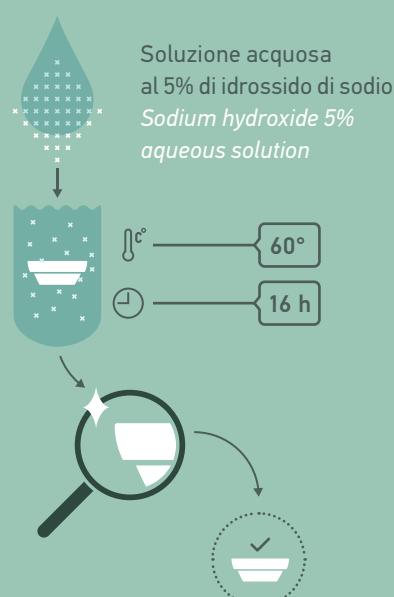
Per verificare la resistenza agli agenti chimici, i prodotti smaltati vengono immersi prima in una soluzione con un 5% di acido cloridrico e poi in un'altra soluzione acquosa contenente il 5% di idrossido di sodio.

To test the resistance to chemical agents, the glazed products are dipped in a hydrochloric acid (HCl) 5% aqueous solution and then in a sodium hydroxide 5% aqueous solution.

TEST #1 RESISTENZA DELLO SMALTO AGLI ACIDI RESISTANCE OF GLAZE TO ACIDS



TEST #2 RESISTENZA DELLO SMALTO AGLI ALCALI RESISTANCE OF GLAZE TO ALKALI



I nuovi strumenti di comunicazione

New communication tools

Per il 2016 la Catalano ha messo a punto un ambizioso programma di strumenti di comunicazione aggiornati, sempre più dettagliati, e vocati ad una logica di fruizione ibrida – cartaceo /online.

Il programma 2016 prevede, infatti, la pubblicazione del nuovo Catalogo Generale, rinnovato nelle configurazioni dei prodotti ed un catalogo Consumer. Sono previsti anche piccoli depliant – Newflush® e Cataglaze – nonché numerosi strumenti digitali disponibili online, quali video e minisiti web. Completano l'ambizioso programma di comunicazione 2016 la pubblicazione su canali specifici di video dedicati

alle singole collezioni di prodotto o ai numerosi Technological Skill che caratterizzano la qualità dei prodotti ceramici della Catalano.

For 2016, Catalano has developed an ambitious program of updated and comprehensive communication tools suitable both for online and printed platforms. The 2016 program includes the launch of the new Master Catalogue restyled with a new layout and an end-consumer Catalogue. There are also dedicated minibrochures for Newflush® and Cataglaze - as well as numerous digital tools available online, such as video and microsites.

To complete the ambitious program of 2016 communication, a series of videos dedicated to various product ranges and featuring the company's technological skills, will be available to communicate the quality and superiority of Catalano's ceramic products.



CATALOGO GENERALE 2016
General Catalogue 2016



BROCHURE NEWS 2016



CONSUMERS 2016



DEPLIÀNT NEWFLUSH®



DEPLIÀNT CATAGLAZE



SOCIAL NETWORK

03 | 2016

CERAMICA CATALANO S.p.A.

Str. Prov. Falerina km 7,200
01034 Fabrica di Roma (VT) - Italia
T. +39.(0)761.5661
F. +39.(0)761.574304
segreteria@catalano.it
venditeitalia@catalano.it
export@catalano.it

www.catalano.it



Art direction

Studiomartino.5

Photo

Studio Ciapetti

Print

Intese Grafiche

I diritti di riproduzione delle fotografie contenute nel presente catalogo appartengono a Ceramica Catalano.
Ogni riproduzione delle stesse senza il previo consenso di quest'ultima è vietata.

All images in this catalogue and related copyrights are property of Ceramica Catalano.
Any copy or re-use of these images without Catalano's prior permission, is strictly forbidden.

Die Vervielfältigungsrechte an den Fotografien aus dem vorliegenden Katalog gehören Ceramica Catalano.
Jede Vervielfältigung der Fotografien ohne vorherige Genehmigung durch letztere ist untersagt.

Les droits de reproduction des photographies contenues dans le présent catalogue appartiennent à Ceramica Catalano.
Toute reproduction de celles-ci sans l'autorisation préalable de cette dernière est interdite.

Los derechos de reproducción de las fotografías contenidas en este catálogo pertenecen a Ceramica Catalano.
Están prohibida toda reproducción de las mismas sin previa aprobación de Ceramica Catalano.

Права на копирование фотографий, содержащихся в данном каталоге, принадлежат компании Ceramica Catalano.
Запрещается любое их копирование без предварительного разрешения последней.

BROCHURE CODE: ZBNEWS0316